

RADIÔ PATOUÈ

PREJINTACHYON É ANIMACHYON

Introduchyon generàa - Prejintachyon dû progràmò da veyà¹

<p>Rosine : Böna dzin, fène, ömo, dzouène é méi ajoyà, BONSOUAR... Chéi continta de voje rechéey à « Radiô Patouè »</p> <p>Û progràmò da veyà : (<i>elle présente le programme de la veillée</i>)</p> <ol style="list-style-type: none">1) 2005 : Randévous avou'é noûtroj amî di courtî é di bîchye2) 2015 : I météo dû dzo avouë Valérie Bobard3) 2025 : randévous en mùjica avou'a outra émichyon « Allo Colette »4) 2035 : Noâe di rôte5) 2040 : Voje chintî choë ? Vo aey bejoin de voje confyë ? Pouète telfonâ à « Îgna dû cou » en dirèct di 2040 û numerô 021.653.70.70 <p>Voje dêjo à tôte é tchuî böna veyà avouë « Radiô patouè »</p>	<p>Rosine : Bonnes gens, Mesdames, Messieurs, jeunes et plus âgés, BONSOIR.... Je vous ravie de vous recevoir à « Radio patois » !</p> <p>Au programme de la soirée :</p> <ol style="list-style-type: none">1) 20h05 : Rendez-vous botanique et animalier avec M. Jardinier/Vétérinaire2) 20h15 : la météo qui vous sera présentée par Valérie Bobard3) 20h25 : rendez-vous musical avec votre émission « Allô Colette »4) 20h35 : Info-routes5) 20h40 : Vous vous sentez-seul ? Vous avez besoin de parler ? Alors contactez la ligne du cœur en direct dès 20h40 au numéro 021.653.70.70 <p>Je vous souhaite à toutes et à tous une excellente soirée avec « radio patois ».</p>
---	--

(elle sort et revient présenter Madàma di courtî é Madàma di bîchye)

Prejintachyon de Madame di courtî é de Madame di bîchye

<p>Présentation de M. Jardinier / Vétérinaire Vo aey ouin soussî avou'o courtî ? Vo aey pâ a man vèrda ? Û bèn é chimplamin ouin problèmo de planèta ? I noûtra spèssialîsta Madame di courtî é înguye po repöndre i quechyon !! Û bèn pout-étre que vo reconrà de mejère avou'é bîchye ? Fô pâ voje en féire ! Madame Cocorico é Madame Véto chon înguye po voj'idjyë. I choféytse de féire o</p>	<p>Présentation de M. Jardinier / Vétérinaire Vous rencontrez des problèmes avec votre jardin ? Vous n'avez pas la main verte ? Ou est-ce simplement un problème de planète ? Notre spécialiste Madame est là pour répondre à vos questions ! Ou alors peut-être que vous rencontrez des difficultés avec vos animaux ? Ne vous en faites pas ! Madame Cocorico et Madame Véto sont là pour vous aider. Il vous suffit de</p>
---	--

1

:Habillement : tailleur

numérô 027.288.25.09. Atîndon é oûtro
tèlfôno di ôra.

composer le numéro 027.288.25.09. Elles
attendent vos appels dès à présent.

(indicatif de M. Jardinier)

RADIO PATOUÈ - MADAME JARDINIER

Prûmyë tablô :

Tougnèta (Viviane) / Animatrice (Véronique) / Madame Jardin (Marianna)
(sonnerie du téléphone)

<p>Animatrice : N'in oun tèlfôno de Bœujon, é Tougnèta que noje tèlfône. Bondzo Tougnèta. Pojâ a quechyon à Madame di courtî, vo éite ën îgna</p> <p>Tougnèta : Oua ën îgna coûme é pé bachë. Bondzo Madame di courtî, éi oun problèmo, i myô courtî é prœu broûto chi an. É pey bachë chon dzâno, é tsou doïn, é tère néyre é é chaâde hlàpe</p> <p>Madame di courtî: Déan que de plantâ, aey-vo avoueytchyà à oûna, o choey, é chin û bën o Messenger boueytœu ?</p> <p>Tougnèta : Mà Madame di courtî, éi fé to coûme fô, chenâ é pé bachë à Chin-Didyë, é tère û bâ da oûna é é ribène o prûmyë dechàndo de jûën coûme derën o Haut-Vai</p> <p>Animatrice : É Ô-Vaèjan plànton é ribène o prûmyë dechàndo de juën ? Aey-vo oun esplicachyon « scientifique » à hlà fasson de féire.</p> <p>Tougnèta : Oua, é to chëmplamin à coûja que plànton tchuî é courtî o méimo dzo. Che pâchon o mo.</p> <p>Madame di courtî:</p>	<p>Animatrice : Nous avons un téléphone de Beuson, c'est Antoinette qui nous appelle. Bonjour Antoinette. Posez votre question à Madame Jardinier, vous êtes en ligne</p> <p>Antoinette: Oui, en ligne comme les haricots. Bonjour Madame jardinier, j'ai un problème, mon jardin est terriblement moche. Les haricots sont jaunes, les choux petits, les patates noires et les salades flétries</p> <p>Madame Jardinier : Avant de planter, avez-vous regarder la lune, le soleil, les saints ou le Messenger boiteux ?</p> <p>Antoinette : Mais Madame Jardinier, j'ai fait tout comme il faut, planter les haricots à la Saint-Didier, les patates à la lune descendante et les carottes le premier samedi de juin comme dans le Haut-Valais</p> <p>Animatrice : Les Hauts-Valaisans plantent leurs carottes le premier samedi de juin ? Avez- vous une explication scientifique à cette manière de faire ?</p> <p>Antoinette : Oui, c'est tout simplement parce qu'ils plantent les jardins tous le même jour, le premier samedi de juin. Ils se passent le mot</p> <p>Madame Jardinier:</p>
---	---

<p>Pâ pûchîblo Tougnèta, aey-vo bien èntretinyû o courtî ?</p> <p>Tougnèta : Quyè ouà, éi portan èrdjyà, capyonâ, rablonâ, combley é i myô courtyâdzô a ni goûcho ni moucho</p> <p>Madame di courtî: É courtî vejën chon-t-i dzin î poûto ?</p> <p>Tougnèta : Na, î vejëna, y a oun byô courtî, é ribène chon grôche é chin fën, é tsou coûme de petoûhle, é chaâde frêtse é chinj eymachon, é porè chîmblon à de gro chapèn é m'a di que chi an fodrè a paàntsa po chortî é bondànse. É po che gâbe totin é chéi dzacêûja coûme oun pyô</p> <p>Animatrice : Vo dère bramenè avou'é bondànse Tougèta? Pâ veréi ?</p> <p>Tougnèta : Quyè nà, û contréro, me retîgno. Bœujon îre é véâdzô di mouën é ouey ché di bondànse. Orœujamin que Feêpe Fragnère, i maton de Marc, y a oun camion-grûa po tsardjyè</p> <p>Madame di courtî: Mà Tougnèta, yo moujo que vo aey oublâ a droûdza</p> <p>Tougnèta : Éi pâ méi de droûdza. Adjyû àtse, vé, caéon, dzenële</p> <p>Madame di courtî : Aey vo oûna caquéra ?</p> <p>Tougnèta : Chaprœu quyè na. Chéi prœu que n'in min de choey qu'é Contejan dû cû pejan, mà toutoun, câ arey ouncô de caquére o dzo de ouey, méimo èn Bœujon</p>	<p>Antoinette, est-ce que vous vous êtes bien occupée de votre jardin ?</p> <p>Antoinette : Oui, j'ai arrosé, biné, sarclé, butté et mes légumes n'ont aucun goût</p> <p>Madame Jardinier: Les jardins voisins sont-ils beaux ou vilains ?</p> <p>Antoinette : Non, ma voisine a un beau jardin, les carottes sont longues et grosses, les choux sont comme des ballons, les salades sont fraîches et sans limaces, les poireaux comme des grands sapins et elle m'a dit que cette année il faudrait la barre à mine pour sortir les betteraves . En plus, elle se vante tout le temps et je suis jalouse comme un pou</p> <p>Animatrice : Vous exagérez un peu avec vos betteraves, Antoinette ?</p> <p>Antoinette : J'exagère, au contraire, je me retiens. Beuson, c'était le village des moulins et aujourd'hui, celui des betteraves. Heureusement que Philippe , le fils de Marc, a un camion grue pour les charger</p> <p>Madame Jardinier: Antoinette, je pense que vous avez oublié le fumier</p> <p>Antoinette : Oui, je n'ai plus de fumier. Adieu veau, vaches, cochon, couvée....</p> <p>Madame Jardinier: Avez-vous des toilettes sèches ?</p> <p>Antoinette : Bien sûr que non. Je sais que nous avons moins de soleil que les Contheysans « dû cû pejan », mais tout de même, qui aurait encore des toilettes sèches aujourd'hui, même à Beuson</p>
--	--

<p>Madame di courtî : Aâ véire oun païjan, demandâ conchê</p> <p>Animatrice : Câ pourey voje ransegnê ën Bœujon chû à fasson de trayê oun courtî ?</p> <p>Tougnèta : Pouète vouàjo demandâ û myô byô Raphy, yuî châ to féire. Contejan cû pejan, Nindey, picâ pey, hlœu de Bœujon an totin reyjon. <i>(une deuxième fois en baissant la voix progressivement)</i> Contejan cû pejan, Nindey, picâ pey, hlœu de Bœujon an totin reyjon.</p>	<p>Madame Jardinier: Allez voir un paysan, demandez-lui conseil.</p> <p>Animatrice : Qui pourrait vous renseigner à Beuson sur la manière de travailler son jardin ?</p> <p>Antoinette : Alors je vais demander à mon beau Raphy, il sait tout faire lui. Contejan cû pejan, Nindey, picâ pey, hlœu de Bœujon an totin reyjon. <i>(une deuxième fois en baissant la voix progressivement)</i> Contejan cû pejan, Nindey, picâ pey, hlœu de Bœujon an totin reyjon.</p>
---	---

(indicatif de M. Jardinier)

RADIÔ PATOUË - MADAME DI BÎTCHYE 1

Prûmyë tablô :

Jabé (Viviane) / Animatrice (Marianna) / Madame vétérinaire (Véronique)
(sonnerie du téléphone)

<p>Animatrice : N'in oun telfôno di Bâch'-Nînda, é Jabé créyo. Bondzo Jabé</p> <p>Madame vétérinaire : Bondzo Jabé, dèquye rè i quechyon ?</p> <p>Jabé : Bondzo, éi oun gro problèmo avou'o myô Popoupounè, di càquye tin, i mëndze pâ méi, i morône é é troon tortû</p> <p>Madame vétérinaire : I oûtro Poupounè, y a-t-i ouncô d'âtroj argâ de santé ?</p> <p>Jabé : Oua, i pîche partô po marcâ o chyô tèrin</p> <p>Animatrice : Jabé, i oûtro Poupounè, ét-i oun mâhlo ?</p> <p>Jabé : Châ prœu, atramin charey à non Poupounèta</p> <p>Madame vétérinaire : Vo achyë chortî Poupounè coûme û, û bën i dey chochrâ derèn t'o dzo</p> <p>Jabé : Na, i chörte coûme û, é gro öra. I törne chamînte decou tâ o né. Decou, éi remarcâ que chintfyë o ën û bën a goûta</p> <p>Animatrice : Po oun mâhlo, é normâl. Vo éite chouéiro qu'achönne alcool ? Charey-t-i pâ i chon di femâe ën tsœu ?</p> <p>Jabé : Chéi pâ, mà can i rîntre, ën tchuî é câ, achonne pâ bon, achönne a pèsta</p>	<p>Animatrice : Nous avons un téléphone de Basse-Nendaz, c'est Elisabeth, je crois. Bonjour Elisabeth.</p> <p>Madame Vétérinaire : Bonjour Elisabeth, quelle est la question ?</p> <p>Elisabeth : Bonjour, j'ai un grave problème avec mon Poupounet, car depuis quelque temps, il ne mange plus, il rumine et est toujours triste</p> <p>Madame vétérinaire : Votre Poupounet, a-t-il encore d'autres problèmes de santé ?</p> <p>Elisabeth : Oui, il fait pipi partout pour marquer son territoire</p> <p>Animatrice : Elisabeth, votre Poupounet, c'est un mâle ?</p> <p>Elisabeth : Bien sûr, sinon je l'aurai appelé Poupounette</p> <p>Madame vétérinaire : Vous laissez sortir Poupounet comme il veut ou doit-il rester à l'intérieur toute la journée</p> <p>Elisabeth : Non, il sort comme il veut, il est adulte. Il rentre parfois même très tard le soir. Parfois, j'ai même remarqué qu'il sentait l'alcool</p> <p>Animatrice : Pour un mâle, c'est normal. Vous êtes certaine que c'est l'alcool ? Ce ne serait pas dû aux chaleurs des femelles</p> <p>Elisabeth : Je ne sais pas, mais quand il rentre, en tous cas, il ne sent pas bon, il pue</p>
--	---

<p>Animatrice : Jabé, aey-vo yû d'âtre tsoûje ? N'in jaméi jû oun câ dînche</p>	<p>Animatrice : Elisabeth, avez-vous remarqué autre chose ? Nous n'avons jamais eu un tel cas</p>
<p>Jabé : Oua, i che grâte partô é totin, i pè é pey é i droûme pâ bien</p>	<p>Elisabeth : Il se gratte partout et tout le temps, il perd les poils et il dort très mal</p>
<p>Madame vétérinaire : Jabé, comprînjo pâ bien câ rë i oûtro Poupounè ?</p>	<p>Madame vétérinaire : Elisabeth, je ne comprends pas très bien qui est votre Poupounet ?</p>
<p>Jabé : Avouë to chin é dzæœu coûme oun pyô di trey chenanne</p>	<p>Elisabeth : En plus de cela, il est jaloux comme un pou depuis trois semaines</p>
<p>Madame vétérinaire : Ah, chin ét oun detâl que cõnte é que pourey esplicâ quye pîche derèn. Can é méi dzæœu de to ?</p>	<p>Madame vétérinaire : Ah, voilà un détail important qui expliquerait ses pipis intérieurs. Quand démontre-t-il surtout des signes de jalousie ?</p>
<p>Jabé : Can chõrto chin yuî o né, i vën ëmpûchîblo. I crey que n'ëi oun gaàn</p>	<p>Elisabeth : Quand je sors sans lui le soir, il devient impossible. Il croit que j'ai un amant</p>
<p>Animatrice : Oun aman... vo éite toutoun pâ apréi ën noje dère que Poupounè a chintû que vo aéchéi oun gaàn...</p>	<p>Animatrice : Un amant...vous n'êtes tout de même pas en train de nous dire que Poupounet a flairé que vous aviez un amant</p>
<p>Jabé : Pâ fran, mà ote chûpõrto pâ méi, i me rin foûa</p>	<p>Elisabeth : Pas vraiment, mais je ne le supporte plus, il me rend folle</p>
<p>Madame vétérinaire : Can vo ote carechyë, coûme réàje-t-i ?</p>	<p>Madame vétérinaire : Quand vous le caressez, comment réagit-il ?</p>
<p>Jabé : Ote carèche pâ méi di pachâ djyëj an, é complètamin ëndiferin, i a pâ méi rin que îye, ni pey ni càvoua</p>	<p>Elisabeth : Je ne le caresse plus depuis plus de dix ans, il est indifférent, il n'a plus rien qui lève, ni poil ni queue</p>
<p>Animatrice : Atîndre Jabé. Parlâ-vo dû oûtro tsà û dû oûtro tsën ?</p>	<p>Animatrice : Attendez Elisabeth. Parlez-vous de votre chat ou de votre chien</p>
<p>Jabé : Coumin ? Dû tsà ü bën dû tsën ? Mà voje pârlô dû myô ömo</p>	<p>Elisabeth : Comment de mon chat ou de mon chien ? Je vous parle de mon mari</p>

<p>Madame vétérinaire : Podèquye vo tèlphonâ à Madame vétérinaire ? Éi djyà prœu de mejére avou'é bitchye chin m'ocupâ di môûndo</p> <p>Jabé : Oh mon Djyû ! Éi crû qu'aö tèlphonâ à « Igna dû cou »</p>	<p>Madame vétérinaire : Pourquoi avez-vous appelé Madame vétérinaire ? J'ai bien assez de problèmes avec les bêtes sans m'occuper des humains</p> <p>Elisabeth : Oh mon Dieu, j'ai cru que j'avais appelé la ligne de coeur.</p>
--	--

(indicatif

de

M.

Jardinier)

RADIÔ PATOUÈ - MADAME VETERINAIRE 2

Checon tablô :

Philomène (Marianna) / Madame Cocorico (Véronique) / Madame Véto (Viviane)
(sonnerie du téléphone)

<p>Madame Cocorico : N'in oun tèlfôno d'Âpro, é Hlomèna créyo. Bondzo Hlomèna</p>	<p>Madame Cocorico : Nous avons un téléphone d'Aproz, c'est Philomène, je crois. Bonjour Philomène</p>
<p>Madame Véto : Bondzo, dèque rè i oûtra quechyon ?</p>	<p>Madame Véto : Bonjour quelle est votre question ?</p>
<p>Hlomèna:(elle bégaie) Bondzo, atîndre oûna vouârba, i me fô mètre éj emeroûhle po léire à quechyon. Éi trey dzenële é trûo rin que dou cocon tsîqyue matèn. Coûme ét-i pûchîblo ?</p>	<p>Philomène : Bonjour, attendez un moment, il faut que je mette mes lunettes pour lire ma question. J'ai 3 poules et je ne trouve que 2 œufs chaque jour. Comment est-ce possible</p>
<p>Madame Véto: N'in a chànse d'aey yoûna que cögne bien é dzenële. Madame Cocorico, dèquye vo moujâ ?</p>	<p>Madame Véto: Nous avons la chance d'voir aujourd'hui une spécialiste des poules. Madame Cocorico, qu'en pensez-vous ?</p>
<p>Madame Cocorico: Y a bramin de tsoûje pûchîble, yoûna di dzenële fé-t-i o cocon âtra pâ qu'ën p'o ni ?</p>	<p>Madame Cocorico: Il y a plusieurs possibilités, une des poules pond ailleurs que dans le nid</p>
<p>Hlomèna: Éi bretchyà partô, y a pâ d'atro cocon catchyà</p>	<p>Philomène : J'ai cherché partout, il n'y a pas d'autres œufs cachés</p>
<p>Madame Cocorico : Pout-éitre que yoûna di dzenële œûe pâ méi ?</p>	<p>Madame Cocorico : Peut-être qu'une poule ne pond plus</p>
<p>Hlomèna: Che œûe pâ méi, pouète ey tchouèrjo o cou, mindjyè é rin bayè, é pâ byô, couïck !!</p>	<p>Philomène : Si elle pond plus, alors je lui tords le cou, manger et ne rien donner, ce n'est pas beau, couïck !!!</p>
<p>Madame Véto : At'indre Hlomèna, é pout-éitre oun vejèn û oûna âtra bîtchye que rôbe o cocon</p>	<p>Madame Véto : Attendez Philomène, ç'est peut être un voisin ou un animal qui vole un œuf</p>
<p>Hlomèna: Pouète, ch'atrâpo ché que rôbe, ey tchouèrjo o cou, robâ é pâ byô, couïck !!!</p>	<p>Philomène : Alors si je chope le voleur, je lui tords le cou, voler c'est pas bien, couïck !!!</p>
<p>Madame Véto : Mà Hlomèna, y a ouncô oun âtra esplicachyon. Vo châde præu qu'é dzenële</p>	<p>Madame Véto : Mais Philomène, il y a encore une autre explication. Vous savez très bien que les</p>

<p>an oûna tséyna de cocon é can i tséyna é fournéyta, œûon pâ méi tanqu'à can an formâ oûna noâa tséyna</p> <p>Hlomèna: Na,na,na Madame di cocon, d'abetûde arîton d'œûâ töt'à cou, chi y a chouéramin oun âtro problèmo</p> <p>Madame Cocorico : Madame Véto, aey vo oûna âtra esplicachyon ?</p> <p>Madame Véto : Hlomèna, aey-vo boucâ que primyë é dzenële ouchey pâ oun pœu ?</p> <p>Hlomèna: Tôquya, chéi toutoun véire a diferînse ëntre oun mâhlo é oûna femâa, po é dzenële ën tchuî é câ</p> <p>Madame Véto : Bon, fodrë veyë o poulayé tôte é né</p> <p>Hlomèna: Vouâjo chi cou pe dzo é vouéi toutoun pâ drûmî bâ-réi, dèquye derey i Djyantou ?</p> <p>Madame Véto: Adon, voje fô pachâ i noâe technologjê é ënstalâ oûna Webcam derën o poulayé</p> <p>Hlomèna: Oûna dèquye ? Atîndre i me fô notâ ch'o belë</p> <p>Madame Véto : Oûna camérâ que vouâ filmâ to chin que che pâche derën o poulayé, dînche vo pourey controlâ ch'y a oun problèmo û vo varey quyënta dzenële œûe pâ</p> <p>Hlomèna: Ah pouète chouéiro qu'avouë hlâ machyëne modèrna, é Trey dzenële pondrin pâ méi, é van inî tôte de pœu ?</p>	<p>poules ont une chaîne d'œuf et quand la chaîne est épuisée, elles ne pondent plus jusqu'à la formation de la nouvelle chaîne</p> <p>Philomène : Non, non, non, Madame des oeufs, d'habitude elles arrêtent de pondre toutes en même temps, là il y a vraiment un problème</p> <p>Madame Cocorico : Monsieur Cocorico, avez-vous une autre idée ?</p> <p>Madame Véto : Philomène, avez-vous observé que ce sont toutes des poules et qu'il n'y a pas un coq parmi elles?</p> <p>Philomène : Idiote, je sais voir la différence entre un mâle et une femelle, pour les poules tout au moins</p> <p>Madame Véto : Bon il va falloir surveiller le poulailler</p> <p>Philomène : J'y vais 6 fois par jour et je ne veux quand même pas dormir là-bas, qu'est-ce qui dirait le Jean-Jean?</p> <p>Madame Véto: Alors vous devez passer aux nouvelles technologies et installer une Webcam dans votre poulailler.</p> <p>Philomène : Une quoi ? attendez, il faut que je note sur mon billet</p> <p>Madame Véto : Une caméra qui va enregistrer tout ce qui s'y passe, ainsi vous pourrez contrôler s'il y a un problème ou vous verrez quelle poule ne pond pas</p> <p>Philomène : Alors pour sûr qu'avec cet engin moderne, les 3 poules ne pondront plus et vont devenir toutes des mâles?</p>
---	---

Prejintachyon da météo

<p>Rosine : Dàme é Mûchyû, (montrer la carte avec 4 soleils)</p> <p>Éi o pleyjî de voje anonchyë oun tin prœu byô po sta fën de chenanna dû 5 û 6 dessàmbe. Oun fron tsâ traècherè à Suisse é ën particuyè Nînda. É tampératûre charin pâ de cheyjon. Adon que no moujchën chortî é grôche àne, charè pâ i câ. Charè chamînte myô de voje protedjyè dû tsâ é di rësque de cou de choey...(<math>=></math> <i>venir avec un gros tube de crème solaire</i>) Che pouéi voje bayë oun conchë, chortî avouè dej alon cou é évè é ahyë à « matelassée » derèn o boufè. Châ prœu que po é Canâ de Fey é po é renôle d'Âpro chin que vînyo de dère, cönte pâ. Méimo ch'i choey charè bien înyue, arûerè pâ derèn hlœu couën càquye pou reteryâ...</p>	<p>Rosine : Mesdames, Messieurs, (montrer la carte avec 4 soleils)</p> <p>J'ai le plaisir de vous annoncer un temps radieux pour ce week-end du 5 et 6 décembre. Un front chaud traversa la Suisse et en particulier Nendaz. Le mercure affichera des températures inattendues pour la saison. Alors qu'on s'attendrait à devoir sortir nos plus grosses laines, il n'en sera rien. Il serait même plutôt préférable de vous prémunir contre la chaleur et les risques de coup de soleil... (<math>=></math> <i>venir avec un gros tube de crème solaire</i>). Si conseil peut vous être donné, préférez une petite tenue à une grosse doudoune... Bien sûr, exception faite aux canards de Fey et aux grenouilles d'Aproz. Même si le soleil est prévu en abondance, il n'atteindra pas ces régions, quelque peu isolées....</p>
<p>Elisa : Po hlœu qu'arin dessedâ de mètre é ski (<math>=></math> <i>puisque avec la tenue, on mettra les skis aux pieds</i>), che vo aey ënvey d'aâ drey bâ atan fô qu'i « Colombe », prîndre oun fart po a ney dû fourtin !</p>	<p>Elisa : Pour celles et ceux qui auraient décidé de chausser les skis (<math>=></math> <i>puisque avec la tenue, on mettra les skis aux pieds</i>), si vous souhaitez avancer à la vitesse à Collombin, préférez un fart neige de printemps !</p>
<p>Elisa : Che pouéi voje bayë oun darî conchë, profeytchyë ! D'aprèi é prévijyon, i météo che motrerè méy ounatîca di o meytin da chenanna quyë ën é no rësquin de véire arouâ oun couran bien de min agréâblo (<math>=></math> <i>montrer la deuxième carte</i>)</p>	<p>Elisa : Si je peux vous donner un dernier conseil, profitez ! D'après les prévisions, la météo se montrera bien plus capricieuse dès le milieu de la semaine prochaine et l'on risque d'être envahi par un courant bien moins agréable. (<math>=></math> <i>montrer la deuxième carte</i>)</p>
<p>Böna fën de chenanna à töte é tchuî.</p>	<p>Très bon week-end à toutes et à tous.</p>

Prejintachyon d'Allo Colette

<p>Elisa : Émichyon que vouâ suivre, « Allo Colette » é po dedicachyë oûna tsanson que vo anmâ bien à cacoun que vo anmâ bien avouéi. Têlfonâ à noûtra spécialîsta û numerô 027.288.25.09</p>	<p>Elisa : L'émission qui va suivre, « Allô Colette » est là pour dédicacer une chanson qui vous tient à cœur à un être qui vous est cher. Contactez notre présentatrice au numéro 027.288.25.09.</p>
--	--

(indicatif Allo Colette)

RADIO PATOUÈ - ALLO COLETTE

Prûmyè tablô : Choupette (Chantal Délèze) / Colette (Chantal Oyé)

(sonnerie du téléphone)

<p>Colette : Bonsouar, bonsouar, câ rè que tèlfône</p> <p>Choupette : É Choupette, bonsouar, anmerö féire dedicachyè oun dîsco</p> <p>Colette : Mà méi qu'ontchyè. Po câ ? Mà Choupette, ét-i oûtro non ?</p> <p>Choupette : Mà châ præu, m'an batéey Choupette, coûme oûna doïnta choûpa, coûme oûna choupèta dû péâ. Pouète i tsanson qu'èi prey é po cacoun qu'atîndo</p> <p>Colette : Que vo atîndre ? Podèquye, ét-i partey? Ét-i fûra dû paï ?</p> <p>Choupette : Nâ, é dejô é drapô, di trey mey é i tin me chîmble timin on chin yuî. Allo, allo, n'in itâ copâ...allo, vo m'avouéire Colette ?</p> <p>Colette : Mà chaprœu que voj avouïjo, to i moûdo voj avouï, tchuï hlœu qu'acœûton a radiô voj avouïjon</p> <p>Choupette : To i moûndo, oh la la !.. tötâ i Suïsse que vo dère ?</p> <p>Colette : I Suïsse romànde ën tchuï é câ, pouète no voj acœûtin</p> <p>Choupette : É bën, i tsanson qu'oudrö dedicachyè é de Daniel Gérard ét à non « Butterfly ».</p>	<p>Colette : Bonjour, bonjour, qui est au bout du fil ?</p> <p>Choupette : C'est Choupette, bonjour, j'aimerais faire une dédicace</p> <p>Colette : Oui volontiers pour qui ? Mais Choupette, c'est votre nom ?</p> <p>Choupette : Mais bien sûr, on m'a baptisée Choupette comme une petite soupe, une petite soupe à l'orge. Alors la chanson que j'ai choisie, c'est pour quelqu'un que j'attends.</p> <p>Colette : Que vous attendez ? Pourquoi, il est parti? Est-il à l'étranger ?</p> <p>Choupette : Non, il est à l'armée depuis trois mois et le temps me semble tellement long sans lui. Allo, allo,... on a été coupé...allo vous m'entendez Colette?</p> <p>Colette : Mais oui, je vous entends, tout le monde vous entend, tous les auditeurs vous entendent</p> <p>Choupette : Tout le monde, oh la la...toute la Suisse que vous dites?</p> <p>Colette : La Suisse romande en tout cas, allez-y on vous écoute</p> <p>Choupette : Alors la chanson que je voudrai dédicacer est de Daniel Gérard, elle s'appelle « Butterfly ».</p>
--	--

<p>Colette : « Butterfly », alin bon, dèquye rë chin ?</p> <p>Choupette : Ét oûna tsanson po éj amouéyrœu que chon choparâ. É modèrna, vën de chörtî</p> <p>Colette : Bon, bon, cögnö pâ, coûme vo marcâ « Butterfly »?</p> <p>Choupette : B.u.t.t.e.r.f.l.y (b.u.t.t.e.r.f.l.i da tsàmba)</p> <p>Colette : Brètso, brètso...truö pâ, n'in chouéramin pâ chin. N'in de tsanson que mînon o bonö, d'âtre qu'aràtson o cou é po vo châde, no fajin rin quye de tsànsön franchéja</p> <p>Choupette : Mà ét èn franché, mà quyènta metsànsa que troechâ pâ</p> <p>Colette : Ah bon ! Dèquye chin û-t-i dère « Butterfly » ?</p> <p>Choupette : Chin û dère « Panyou », comme oun panyou. Vo châtre Colette, ét oûna tsanson que vouâ prœu bien po éj amouérœu é por me. É parœ chon « <i>Butterfly, derën oun mey törneréi é decoûte te chobreréi.</i> »</p> <p>Colette : No vouajin bretchyë ouncô...oûna vouârbèta... Butterfly, damâdzö, n'in rin troâ... a chouéramin vouatâ vîa. Aey vo oûn'âtro titre pout-éitre ?</p> <p>Choupette : Pouète atîndre oûna vouârba Colette me fô moujatâ. Ah ouâ anmerö bien « É coœu dû tin » de Guy Béart</p> <p>Colette : Ah ! É bën me cönto que yuî avouéi é</p>	<p>Colette : « Butterfly » allons bon, qu'est-ce-que c'est que ça ?</p> <p>Choupette : C'est une chanson pour les amoureux qui sont séparés. C'est moderne, ça vient de sortir</p> <p>Colette : Voilà, voilà, je ne connais pas, vous écrivez comment, « Butterfly »?</p> <p>Choupette : B.u.t.t.e.r.f.l.y</p> <p>Colette : Je cherche, je cherche...je ne trouve pas, on n'a sûrement pas ça. On a des chansons porte-bonheur, des chansons accroche-cœur et puis vous savez on fait seulement de la chanson française</p> <p>Choupette : Mais c'est en français, mais quel malheur que vous ne la trouviez pas</p> <p>Colette : Ah bon et ça veut dire quoi « Butterfly » ?</p> <p>Choupette : Ça veut dire papillon, comme un papillon. Vous savez Colette, c'est une chanson qui convient très bien pour les amoureux et pour moi. Les paroles sont : « <i>Butterfly, dans un mois je reviendrai et près de toi je resterai.</i> »</p> <p>Colette : On va chercher encore...un petit instant...Butterfly, dommage, on n'a pas trouvé...il s'est sûrement envolé. Vous avez un autre titre peut-être ?</p> <p>Choupette : Alors attendez Colette, un instant que je réfléchisse. Ah oui, j'aimerais bien « Les couleurs du temps » de Guy Béart</p> <p>Colette : Ah et bien je crois que lui aussi s'est envolé</p>
---	---

partey coûme i panyou, mà no vouàjin pachâ hlà tsanson pör vo é o oûtro amouéyrœu qu'êt ën grî-vè	comme le papillon, mais nous allons passer cette chanson pour vous et votre amoureux qui est en gris-vert
---	---

(chanson de Guy Béart, Les couleurs du temps)

RADIÔ PATOUÈ - ALLO COLETTE

Checon tablô : Joséphine (Marie-Jeanne) /Colette (Chantal Oyé)

(indicatif d'Allo Colette + sonnerie du téléphone)

Josefine :

Allo Colette ! Voje telfôno di Èspagne. Allo Colette, Olà. Oyé. Allo ! Chéi Josefina, i méi fina di fine. Voje telfôno po ofrî oûna bêa mûjica û myô ômo, Bartâmy di cûpirî. Vo véire Madame Colette, no chin inû û moûndo ën Nînda, Bartâmy a nonànte douj an (92) é yo éi nonànt' an (90). Chin fé ôra vënt sënqu'an que non vivin ën Èspagne. Po Bartâmy, oûna bêa mûjica, chin pû rin qu'ître oûna fanfàra, aey Madame Colette, oûna fanfàra de Nînda. É pör yuî, po djûê « Marignan », ét i Rosablanché, i fanfàra qu'é âma dû partî, di ristou oun châ præu. Pör me é pâ parî, derèn a mouey famêle, n'irechën radicô, pouète i fanfàra îre i Concordià, hlà di « gripyou », chin vouarey bien pör me. Mà vouéi pâ féire de tracâ à Bartâmy, noje chin præu tsëncagnà à coûja da politîquye. Chaprœu qu'avou' « Échô dû Mon » é é sossialîste, îre avouéi de tsëncagnirî. Mà di qu'an djûà ën Bâch-Nînda po Stéphane Rossini, chin vouâ myô. Îre toutoun presedan dû Conchê Nassionàl, i Nindey d'Âpro, pouète méimo sossialîste fey can méimo pleyjî. Pouète, Madame Colette, avouè tchuî hlœu soussî de politîquye, dèquye déyo demandâ coûme fanfàra ? Aey-vo oun idé vo ?

Colette :

Bin, bin, voj acœûto é anmerö deragnê oûna vouârba. Reprîndre o chöhlo Joséfina, é remète-vo dij émochyon, di o tin que vo éite partey di Nînda é que vo vîvre bien ën Èspagne. Oun pû troà oûna fanfàra « neûtre » que djûe bien « Marignan 1515 » ën 2015. Po Bartâmy é Josefina, é Nindey d'Èspagne, no vouajin acœutâ a märtchya « Marignan » djûey p'a « Perce Oreille

Josefine :

Mèrsî, gran mèrsî Madame Colette. Olà. Oyé ! Èn déan märtchya, fanfàra û dépâr.

Joséphine :

Allo Colette ! Je vous téléphone d'Espagne. Allo Colette, Olà. Oyé. Allo ! Je suis Joséphine, la plus fine des fines. Je vous téléphone pour offrir une belle musique à mon mari Barthélemy des « roulades ». Vous voyez, Madame Colette, on est né à Nendaz, Barthélemy a 92 ans et moi j'ai 90 ans. Cela fait maintenant 25 ans que nous vivons en Espagne. Pour Barthélemy, une belle musique, ça ne peut-être qu'une fanfare, oui Madame Colette, une fanfare de Nendaz. Et pour lui pour jouer « Marignan », c'est la Rosablanché, la fanfare qui est l'âme du parti, des « ristous » bien entendu. Pour moi, ce n'est pas pareil, dans la famille on était radical, alors la fanfare c'était « La Concordia », celle des « gripious » ça irait bien pour moi. Mais je ne veux pas causer des tracas à Barthélemy, on s'est assez engueulé à cause de la politique. Bien sûr avec « L'Écho du Mont » et les socialistes, c'était aussi des chicanes. Mais depuis qu'ils ont joué à Basse-Nendaz pour accueillir Stéphane Rossini, ça va mieux. Il était quand-même président du Conseil National, le Nendard d'Aproz, alors même socialiste...ça fait quand-même plaisir. Alors Madame Colette, avec tous ces soucis de politique, qu'est-ce-que je dois choisir comme fanfare. Vous avez une idée vous ?

Colette :

Oui,oui, je vous écoute et si je peux parler pendant que vous reprenez votre souffle et que vous vous remettez de vos émotions, depuis le temps que vous êtes partis de Nendaz et que vous vivez bien en Espagne, on peut trouver une fanfare qui joue très bien Marignan 1515 en 2015. Pour Barthélemy et Joséphine, les Nendards d'Espagne, nous vous offrons « Marignan » joué par la fanfare « La Perce-Oreille »

Joséphine :

Merci Madame Colette. Olà. Olé. Allo, en avant marche, fanfare au départ.

RADIO PATOUÈ - ALLO COLETTE

Treiyèmo tablô : Angélique (Jacqueline) / Colette (Chantal Oyé)

(indicatid d'Allo Colette)

<p>Angélique : Bin vouàjo toutoun tèlfonâ</p> <p>(sonnerie du téléphone)</p> <p>Colette : Allo Colette, bonsouâr, n'in no cacoun ën îgna ?</p> <p>Angélique : Aey, bonsouar</p> <p>Colette : Ca rë û tèlföno ?</p> <p>Angélique : É di Nënd'-âta, Angélique</p> <p>Colette : É bën Angélique, dère-no, po câ ûrî-vo demandâ oûna tsanson ?</p> <p>Angélique : Po cacoun que cögnö di ontin, di troon créyo</p> <p>Colette : Quyënta tsanson urî-vo ?</p> <p>Angélique : Po oun « fleur » avouë te, de Michel Delpech</p> <p>Colette : Mâ Bo Djyû, tot oun istouère. Podèquye sta tsanson che chéi pâ trouà coriœûja ?</p> <p>Angélique : I a càquye tin, éi retroâ hlà pèrchonna</p> <p>Colette : Ah ouà, âvoue chin ?</p> <p>Angélique : A Uni... y a trey û càtr'an, avou'oûna cöbla de copîne, n'in dessedâ de reprîndre éj</p>	<p>Angélique : Bon, je vais tout de même téléphoner</p> <p>(sonnerie du téléphone)</p> <p>Colette : Allo Colette, Bonsoir, avons-nous quelqu'un en ligne ?</p> <p>Angélique : Oui, bonsoir</p> <p>Colette : Qui est à l'appareil ?</p> <p>Angélique : C'est de Haute-Nendaz, Angélique</p> <p>Colette : Hé bien Angélique, dites-nous, pour qui voulez-vous dédicacer une chanson ?</p> <p>Angélique : Pour quelqu'un que je connais depuis longtemps, depuis toujours je crois</p> <p>Colette : Quel morceau voulez-vous ?</p> <p>Angélique : Pour un flirt avec toi de Michel Delpech</p> <p>Colette : Oulala tout un programme. Pourquoi cette chanson si ce n'est pas trop indiscret ?</p> <p>Angélique : Il y a quelque temps, j'ai retrouvé cette personne</p> <p>Colette: Ah ! Oui, où ça ?</p> <p>Angélique : A l'Uni...il y a trois ou quatre ans, avec une bande de copines on a décidé de reprendre</p>
---	---

<p>etûde é de noj ênscrire à Université...Université populère d'ên-tchyëno. Pouète dînche, ot'êi retroâ. Ét i myô profesö</p> <p>Colette : Professö de dèqye ?</p> <p>Angéique : De înga. Déyo toutoun voje dère que redöblo po o catrèmo dij an. É é mouey copîne avouéi.</p> <p>Colette : Éh bèn éh bèn, i dey toutoun ître byô ché professö. É toutoun pâ Brad Pitt !</p> <p>Angéique : Ouncô myô que Brad Pitt. I pley à töt'a clâsse. Fô dère, y a rin que de mâte derèn a clâsse</p> <p>Colette : Mmmmm. Chin bàle ênvey de törnâ à écoûa. Y a-t-i uncô de plâche ?</p> <p>Angéique : Na, na Colette. Y a djyà de noêche qu'an ênréâ chi an, de dzouênète...</p> <p>Colette : Ét i noâe vâgue</p> <p>Angéique : Oh, mà êntinchyon, éj anchyanne ch'acrôtson tan que pouon, tînyon bon...pouète n'accœutin hlà tsanson</p> <p>Colette : Mà avoué pleyjî. Po Angéique, o chyô fleur é é châvoue copîne, Michel Delpech</p>	<p>les études et de s'inscrire à l'Université...populaire de notre région. Alors voilà, je l'ai retrouvé. C'est mon prof.</p> <p>Colette : Prof de quoi ?</p> <p>Angéique : De langue. Je dois quand-même vous dire que je redouble pour la quatrième fois. Et mes copines aussi.</p> <p>Colette : Hé bien dites donc, il doit quand-même être beau ce professeur. C'est quand-même pas Brad Pitt !</p> <p>Angéique : Encore mieux que Brad Pitt. Toute la classe est sous le charme. D'ailleurs, il n'y a que des filles dans la classe</p> <p>Colette : Mmmmm...ça donne envie de retourner à l'école. Y a-t-il encore des places ?</p> <p>Angéique : Non, non Colette. Il y a déjà des nouvelles qui ont commencé cette année, des jeunettes...</p> <p>Colette : C'est la nouvelle vague</p> <p>Angéique : Oh, mais attention, les anciennes s'accrochent, elles tiennent bon...alors on va quand même l'écouter cette chanson</p> <p>Colette : Mais avec plaisir. Pour Angéique, son flirt et ses copines, Michel Delpech</p>
---	--

(chanson Pour un flirt de Michel Delpech)

Ĕnformachyon chû étâ di rôte – Pâdza de publissité

<p>Rosine :</p> <p>Dàme é Mûchyû,</p> <p>Éi o pleyjî de voje bayë étâ di rôte po à fèn da chenanna. Méimo qu'é tampératûre charin dœûsse, chöbre, ij indrey à ömbra, de gro rësque qu'ouchey chîba làaaaaaaaaaacha.....</p> <p><i>Elle tombe.....bruit de vitre cassée</i></p> <p>Ĕn efë, chin que m'ët arouâ û to dère. Moûjo qu'ëi pâ mânca de voje dère de voje mafyâ da làcha. <i>(le texte est dit par terre...)</i></p> <p>Elisa : <i>Puis la deuxième vient en poussant la chaise et en disant :</i></p> <p>Mà yo, pouëi voje concheyë de prîndre oûna böna assurânsse....</p> <p><i>Et celle qui est par terre poursuit en disant :</i></p> <p>Rosine : Chèra Mobilière, Vouö avijyë a dzin de che mafyâ di rësque d'aey de rôte véro làcha, éi jû oun assedin é i cachâ oun caron qu'ëi pâ à me.</p> <p>Elisa : <i>L'autre termine en disant :</i></p> <p>Pû voje arouâ n'impörte dèquye, no voje teryîn d'aféire é chinplamin <i>(dérouler un panneau publicitaire pour la mobilière ?!).</i></p>	<p>Rosine :</p> <p>Mesdames, Messieurs,</p> <p>J'ai le plaisir de vous informer de l'état des routes annoncé pour ce week-end. Malgré des températures clémentes, il reste, aux endroits ombragés, de forts risques de vergggggg.....</p> <p><i>Elle tombe.....bruit de vitre cassée</i></p> <p>En effet, l'image est très significative. Je pense qu'il n'est plus utile que je vous rende attentifs aux risques de verglas. <i>(le texte est dit par terre...)</i></p> <p>Elisa : <i>Puis la deuxième vient en poussant la chaise et en disant :</i></p> <p>Mais par contre moi je peux vous conseiller d'opter pour une bonne assurance.....</p> <p><i>Et celle qui est par terre poursuit en disant :</i></p> <p>Rosine : Chère mobilière, En voulant rendre attentifs les gens aux risques liés au verglas sur les routes, j'ai eu un accident et ai cassé une vitre ne m'appartenant pas.</p> <p>Elisa : <i>L'autre termine en disant :</i></p> <p>Quoi qu'il arrive, nous vous tirons d'affaire rapidement et simplement <i>(dérouler un panneau publicitaire pour la mobilière ?!).</i></p>
---	---

Prejintachyon da Îgna dû cou

<p>Elisa :</p> <p>Böna dzin, é œûre da oûtra émichyon, émichyon que vo anmâ méi, « I Îgna dû cou ». Êntre ömbre é choey, pörquye ché quye vi derën a né pouèche partadjyë ën plin dzo, é que ché qu'é retornâ da né û dzo pouèche temûgnë</p> <p>I oûtra « Îgna dû cou » po jaméi plû chobrâ choë !</p> <p>Che vo aey ënvey de partissipâ à émichyon, vo pouéydre telfonâ û 021.653.70.70</p>	<p>Elisa :</p> <p>Mesdames, Messieurs, place à votre émission favorite, la « ligne du cœur » ! Une ligne de cœur, entre ombre et lumière, pour que celui qui vit dans l'obscurité puisse le partager en pleine lumière et que celui qui est revenu au jour puisse en témoigner...</p> <p>Votre ligne du cœur pour ne plus rester seul !</p> <p>Si vous voulez participer à l'émission, vous avez la possibilité de téléphoner au 021 653 70 70.</p>
--	--

RADIO PATOUÈ - I ÎGNA DÛ COU

Prûmyë tablô : Marie-Thérèse (auditrice) / Brigitte (animatrice)

(indicatif de la ligne de coeur + sonnerie du téléphone)

<p>Brigitte : Allo, ét i îgna dû cou. Dèquye pouéi féire por vo ?</p> <p>Marie-Thérèse : Allo, bousouar Brigitte, chéi tîmin contînta de voj avouéire, chéi oûna fidèa da « Îgna dû cou », acœûtâo djà dû tin de Jean-Marc Richard é de Tchyèno Fernagut. Di dabô djàj an, töt'é né, mèto a radiô po pâ avouéire o train choublâ derèn éj orèle. N'éi oun « acoufèno ». M'escûjo chin di Tsemin de Fé, mà déyo dère que di qu'an ogmintâ é prî di belë, é rûe chon bien myô ouyée é é trin que couînon chon râ, mà yo avouéijo troon couinâ o myô</p> <p>Brigitte : Bonsouè Marie-Thérèse, deragnin öra, che vo îte d'acö, de chin que voje bàle de mejére. Chéi tan contînta que vo acœutechâ à « Îgna dû cou » atan choïn</p> <p>Marie-Thérèse : É bën, à chenanna pachâ, m'adönne pâ méi can îre, demâ û demécro, i temûgnadzo de Robè m'a totchyà</p> <p>Brigitte : Oua, Robè, atîndre vouàjo véire. Aey a telfonâ, îre præu mâ, îre avouéi jéynâ p'oun « acoufèno » é i véey pâ coûme ch'ën chörfî. Töt'é né can vouajey drûmî, aey rinqu'envey de chœutâ bâ p'a fenétra, timin ché trin derèn éj orèle ey bayée che nè.</p> <p>Marie-Thérèse : Mà, é po hlà réyjon que oudrö ot'encoradjyë. I myô remyèdzo é jû i radiô. É can chéi pâ û pîlo, é méi maéyno. Éi</p>	<p>Brigitte : Allo, c'est la ligne de coeur. Que puis-je faire pour vous ?</p> <p>Marie-Thérèse : Bonsoir Brigitte, je suis tellement heureuse de vous entendre, je suis une fidèle de « la ligne de coeur », je l'écoutais du temps de Jean-Marc Richard et d'Etienne Fernagut. Depuis une dizaine d'années, tous les soirs, je mets la radio pour ne pas entendre le train siffler dans mes oreilles, j'ai un acouphène. Je m'excuse auprès des CFF, je dois avouer que depuis qu'ils ont augmenté les prix des billets, les roues des wagons sont mieux huilées et les trains qui sifflent sont rares, mais j'entends toujours siffler le mien</p> <p>Brigitte : Bonsoir Marie-Thérèse, venons-en maintenant, si vous êtes d'accord, à ce qui vous préoccupe. Je suis très heureuse de vous écouter et que vous soyez aussi fidèle à la ligne de coeur</p> <p>Marie-Thérèse : Et bien, la semaine passée, j'ai été très touchée par le témoignage de Robert</p> <p>Brigitte : Oui, Robert, attendez, je vais voir. Oui, il a appelé a appelé, il était très mal, il était aussi gêné par un acouphène et ne voyait pas d'issue. Tous les soirs en se couchant, il a envie de sauter par la fenêtre, tellement ce bruit lui tape sur les nerfs</p> <p>Marie-Thérèse : Mais, c'est pour cette raison que je voudrais l'encourager. Mon remède à moi, ça a été la radio. Et quand je ne suis pas à la maison,</p>
---	---

atsetâ chin d'Inter-Discount oûna doînta radiô à pîle, mà o matèn, é pîle îron à plà.

Brigitte :

Pouète, coûme vo féire, chin dey cotâ tchyè càtro pîle pe né

Marie-Thérèse :

É djûstamin pör chin que vouéi bayë oûna combîna à Robè. Oun dzo, për ajâ, éi djûâ avou'o Natel é éi troâ derèn « Multimédia », bâ à fon, o mo « Radiô » é înquye me demandâon de mètre oun « orelèta » qu'èi retroâ à fin fon da bouéyta dû Nokia, dèren oun plastic é pâ debaâa

Brigitte :

Mà, vo vouardâ é carton d'ëmbaâdzo !

Marie-Thérèse :

Ouà, chéi prœu böna po conchêrvâ é de cou chin me chërve. É di que voj acœûtô avou'o tèlfôno, é mouey né èn fûra dû pîlo che pâchon myô.

Brigitte :

Robè a pout-éitre pâ éproâ de ch'èndrûmî avou'a « Îgna dû cou », mà créyo que noj a achya o chyô numerô. Vo pourâ éproâ de tèlfonâ.

Marie-Thérèse :

Ouà é bèn vouâjo tèlfonâ à yuî. No pouran dînche dèscûtâ chû é couinâye que n'avouijin. É po che n'in de « feeling » coûme dèjon öra, vouâjo o t'ènvêtâ à pachâ oûna veyâ èn tchyè me. Chéi chouéira qu'i téorîe é bien, mà i pratîquye é tan melœu : no pourin voj acœûtâ èn béin oûna tassâa de tí. No pouran méimo tsantâ « J'entends siffler le train » de Richard Anthony ènsîmble

Brigitte :

É bèn che chin màrtchye avouë Robè, bayë no de noâe é i noûtro tèchnissien vouâ pout-éitre noje troâ a tsanson :

(chanson J'entends siffler le train par Richard Anthony)

c'est plus difficile. J'ai acheté chez Inter-Discount une petite radio à piles, mais le matin les piles étaient plates

Brigitte :

Alors comment faites-vous, cela doit revenir cher quatre piles par soir

Marie-Thérèse :

Voilà pourquoi je veux donner un truc à Robert. Un jour par hasard, j'ai joué avec mon Natel et j'ai trouvé dans Multimédia, tout en bas, « Radio », et là on me demandait de mettre une oreillette que j'ai retrouvé au fond du carton Nokia et pas déballée

Brigitte :

Mais vous gardez les cartons d'emballage ?

Marie-Thérèse :

Oui, je suis très conservatrice, parfois ça me sert. Et depuis que je vous écoute avec le téléphone, mes nuits en dehors de la maison se passent mieux

Brigitte :

Robert n'a peut-être pas essayé de s'endormir avec « La ligne de coeur », mais je crois qu'il nous a laissé son numéro. Vous pourriez essayer de lui téléphoner.

Marie-Thérèse :

Oui et bien je vais l'appeler. Nous pourrions ensuite partager sur nos sifflements. Et je suis sûre que si nous avons du feeling, comme on dit maintenant, je vais l'inviter à passer une veillée chez moi. Je suis sûr que la théorie c'est bien, mais la pratique c'est tellement meilleur : nous pourrions vous écouter en buvant une tisane de tilleul. On pourrait même chanter « J'entends siffler le train » de Richard Anthony ensemble

Brigitte :

Et bien, si ça marche avec Robert, donner-nous des nouvelles et notre régisseur qui fait des miracles va peut-être nous trouver la chanson

RADIÔ PATOUÈ - I ÎGNA DÛ COU

Checon tablô : Marie-Légère (Christine) / Brigitte (animatrice)
(*indicatif de la ligne de coeur + sonnerie du téléphone*)

María-Ezère :

Allo, Bonsouâr, chéi à non María-Ezère é voje telfôno à coûja que recôntro ôra de grôche mejère é éi pâ méi nyoun que pouèche me concheyë

Brigitte :

Bonsouâr María-Ezère. Dèquye rë i oûtro problèmo ?

María-Ezère :

Ch'ouchey pyë rin que youn !

Brigitte :

D'acô ! Mà vo châtre, i fô ënréé pe réglâ youn. É coûme can vo rapachyë énâ p'oûn'ëtchyéa, i fô ënréé pô prûmyë étchyéoun

María-Ezère :

Bien Brigitte. Voje dèjo é dou gro problèmo que n'éi: i mouey bêa-mâra é i mouey màta.

Po a bêa-mâre : ét oûna præu böna pèrchonna. I vi avouë no é ën jenerâl, to che pâche bien. Mà i chûporte pâ can no manquin à mècha da demîndza, que vouàjècho pâ méi me confechâ, que mëndzècho de tséi o devîndro é can no vouajin û rëstoran avou'o myô ömo, i trûe que chin ét acouèdre ardzin p'é fenétre. Coûme féire porqu'i bêa-mâra ouchey méi à pâdza, méi modèrna ?

Pör chin qu'é da màta : créyo qu'y a oun amouérœu é éi pouïra qu'i bêa màra fajèche oun infarctus ën aprinjin chin. Àtra di né, éi avouï de drôe de trin que vinyan da lou tsàmbrâ. Éi chortey aspiratö...Mà i trin îre totin à di méi fô é y myô ömo ét arouâ fran adon... Chin vouâ à coûja qu'é chô coûme oûna dàla! Mà i bêa-mâra ét ouncô avouijînta.

Marie-Légère :

Bonsoir, je m'appelle Marie Légère et je vous appelle car je rencontre actuellement de grosses difficultés et je n'ai plus personne envers qui me tourner.

Brigitte :

Bonsoir Marie Légère. Quel est votre problème ?

Marie-Légère :

Si seulement il n'y en avait qu'un seul.

Brigitte :

D'accord ! Mais vous savez, il faut commencer à en régler un. C'est comme quand vous voulez monter une échelle, il faut commencer par monter le premier échelon.

Marie-Légère :

Très bien Brigitte. Je vous dis donc mes deux principaux problèmes : ma belle mère et ma fille.

Concernant ma belle-mère : c'est quelqu'un de vraiment très gentil. Elle vit avec nous et en général, ça se passe très bien. Mais, elle ne supporte pas que nous manquions la messe le dimanche, que je n'aille plus me confesser, que je mange de la viande le vendredi et aussi que nous allions au restaurant avec mon mari, elle trouve que c'est du gaspillage inutile. Comment faire pour que ma belle-mère soit plus moderne ?

Concernant ma fille : je crois qu'elle a un compagnon et j'ai peur que ma belle-mère fasse un infarctus en l'apprenant. L'autre soir, j'ai entendu des bruits bizarres venant de leur chambre... Je me suis mise à passer l'aspirateur... Mais les bruits étaient de plus en plus forts et mon mari est entré juste à ce moment-là... Ça va, parce qu'il est sourd comme une dalle! Mais ma belle-mère entend encore très bien.

<p>Brigitte : Bon Madame, comprînjo é oûtro problèmo. Po à oûtra bêa-mâra, véyo pâ gran soluchyon ; oun pû pâ tsandjyë éj idé de cacoun de nonànte an. Voje chöbre pâ méi qu'à préé, pachyintâ é èsperâ que droumèche fè.</p> <p>Po à oûtra mâta, pout-étre que ch'i aspiratö fé pâ prœu de trin po couèhlâ chin que vën da tsàmbrâ, vo devrà éproâ de féire parî avou'o oûtro ömo, mà ën crechin o trin. I oûtra bêa-mâra charey dzoumin éjja de chaey que vo aey ouncô oûna böna relachyon</p> <p>María-Ezère : Oua, éi djà moujà, mà i myô ét ajà é i mànque de förcha... Déyo toutoun voje dère qu'arûe pâ méi à me chërvî.</p> <p>Brigitte : Ah! Dînche à véire rapidamin, chîmble maéyno....Comprînjo...Itâ-vo pèr ajâ decoûte oûna farmassîe?</p> <p>María-Ezère : Aey, to prösso</p> <p>Brigitte : Aâ vîto é demandâ oun paquyë de piyûe pèrche, é piyûe dû bonö</p> <p>María-Ezère : É apréi ?</p> <p>Brigitte : Bayè yoûna û oûtro ömo can tornerè, é pachâ à atàquye</p> <p>María-Ezère : Vouàjo atsetâ to chin à chûbî. Törno û pîlo, reprinjo o chöhlo é mèto ën röto aspiratö. Vën pyë, moun doïn gordachon !</p>	<p>Brigitte : Ok Madame, je comprends vos problèmes. En ce qui concerne votre belle-mère, je ne vois guère de solutions ; on ne peut pas changer les idées d'une personne de 90 ans. Il ne vous reste plus qu'à prier, patienter et espérer qu'elle dorme profondément.</p> <p>En ce qui concerne votre fille, peut-être que si l'aspirateur n'est pas assez puissant pour masquer les bruits, vous devriez essayer de faire les mêmes avec votre mari mais en augmentant le son. Votre belle-mère sera ravie de savoir que vous entretenez une bonne relation.</p> <p>Marie-Légère : Oui, j'y ai souvent pensé mais mon mari est âgé et manque de physique... Je dois même avouer qu'il n'arrive plus à me suivre.</p> <p>Brigitte : Ahhhh, effectivement, ça peut paraître problématique à première vue... Je comprends... Habitez-vous par hasard à proximité d'une pharmacie ?</p> <p>Marie-Légère : Oui, tout près</p> <p>Brigitte : Filez en vitesse et demandez un paquet de pastilles bleues, les pilules du bonheur</p> <p>Marie-Légère : Et après</p> <p>Brigitte : Donnez-en une à votre mari quand il rentrera, puis passez à l'attaque</p> <p>Marie-Légère : Je vais acheter tout cela immédiatement. Je reviens à la maison Je reprends mon souffle et je mets en route l'aspirateur. Viens seulement, mon petit mari tout mou !</p>
---	--

RADIO PATOUËI - ÎGNA DÛ COU

I myô é pâ méi de grâ...L'histoire de Désirée :

Trejyèmo tablô : Désirée (Monique) / Brigitte (animatrice)

(indicatif de la Ligne de coeur + sonnerie du téléphone)

<p>Brigitte: Allo, ét i « Îgna dû cou »... Câ rë û telföno é dèquye pouéi féire pör vo ?</p> <p>Désirée : Chéi a non Désirée. Éi èrgôgne mà chéi oblidyéyta de bayë é plînte avou'o myô. É pâ metchyîn é méimo i châ bien o béi, mà pouète a pâ méi de grâ po rin.</p> <p>Portan fàjo to po ote complemintâ: de böne choûe, a bouîya, o trin é töte éj obligachyon conjugåle d'oûna böna fëna....coûme pèr éjèmplo... achortî é apën, é dzenële, taconâ é tsœusson....</p> <p>É yuî, y a troon a pöta bâ. Ét avyëncœu coûme oun pœu börgno, grëndze é méimo èntormintâ. Chë bàle troon vîa. I di quye fàjo to de traey. I pâche o tin à me tsëncagnë, me dère que chéi oûna tôquya, que comprîjo rin à rin. Éi totin pouéiro d'ote degaréé. Fô ître redjyuî de chobrâ avou'oun èntchouè dînche. Éi pouîra que veryèche dû crouéi béi é que tornèche pâ méi û pîlo. Chéi pâ quyën tör bayë. É pör chin qu'éi couéyta de deragnë avou'oun spëssialîste.</p> <p>É màte da Cöbla dû patouè m'an di que vo irechéi oûna pli möstra spëssialîsta, pléyna de diplôme, que vo éite à cou psicolöga, psicotèraploûmna, concheyère po ömo é fëne é chamînte sèxologue, chofrolögue, pyatologue é töta chörta de « logue ».</p> <p>Adon, dabësque vo éite tan ènstrûîta, i fô me dère chin quye fàjo fô...</p> <p>Brigitte: Éi bien accœutâ to chin que vo aey di... é voje bàle töt'a mouey compachyon, mà déyo voje dère que vo féire to fô. Vo choufrî dû « syndrome » dû Chin Bèrnâ</p>	<p>Brigitte : Allo, la ligne du coeur... Qui est en ligne et que puis-je faire pour vous?</p> <p>Désirée : Je m'appelle Désirée. J'ai honte mais je suis obligée de donner les plaintes avec le mien. Il n'est pas méchant et même sait bien s'y prendre mais alors, il n'a plus d'envie... pour rien!</p> <p>Pourtant, je fais tout pour le complimenter : de bons repas, la lessive, le ménage et toutes les « obligations conjugales d'une bonne épouse »... comme par exemple.. s'occuper des lapins, des poules, raccomoder les chaussettes...</p> <p>Et lui, il a toujours la mine rabattue. Il est irritable comme un coq borgne, fâché et même agité. Il est en détresse . Il dit que je fais tout de travers. Il fait rien que de me gronder, de me dire que je suis une idiote, que je ne comprends rien à rien. J'ai toujours peur de le mettre de mauvaise humeur. Faut être contrainte pour rester avec un tordu comme ça. J'ai peur qu'il tourne mal et qu'il ne revienne plus à la maison. Je ne sais plus à quel saint me vouer. C'est pour ça que j'ai hâte de parler avec une spécialiste...</p> <p>Les filles de la cöbla du patois m'ont dit que vous êtes un très grand spécialiste, bardée de diplômes, que vous êtes à la fois psychologue, psychothérapeute, conseillère conjugale, et même sexologue, sophrologue, podologue et toutes sortes de « logues »...</p> <p>Alors, puisque vous êtes si instruite, il faut me dire ce que je fais faux...</p> <p>Brigitte: J'ai écouté attentivement tout ce que vous avez dit... et vous donne toute ma compassion... mais je dois vous dire que vous faites tout faux! Vous souffrez du « syndrome du St-Bernard »...</p>
---	---

<p>Désirée : Bèrnâ Bornë</p> <p>Brigitte: Nà, fô aretâ avouë BB méimo ch'é presedan da Fondachyon po o patouè. I Chin Bèrnâ é ché d'öspíchyo...é chin û dère que hlœu que choûfron de hlà maâdî moujon que po ître d'oûno, i fô totin gaberandâ, complemintâ to o moundo. Na, na, na....i voje fô éproâ d'aretâ po oûna vouârba de féire de böne choûe, de féire o trin, é to é to....Po éj obligachyon dû yè, i bourjoise que vo îte dey che revoltâ, inî oun doïn aféire méi « féministe ». Fô che comportâ méi coûme oûna garchèta é gâdzo que farë pâ on de tornâ é d'inî bon boubo, præu d'oûno é de böna vâa!</p>	<p>Désirée: Bernard ...Bornet ???</p> <p>Brigitte: Na, Na ... il faut arrêter avec BB même s'il est président de la fondation du patois! Le St-Bernard c'est celui de l'hospice...et ça veut dire que ceux qui souffrent de cette maladie pensent que pour bien s'entendre, il faut toujours complimenter tout le monde... Non, non, il vous faut essayer d'arrêter un moment de faire de bons repas, le ménage etc. Pour les obligations conjugales la femme que vous êtes doit se rebeller, devenir un petit peu plus féministe! Il faut se comporter un peu plus comme une fille de petite vertu et je parie qu'il ne fera pas long de revenir et de devenir très gentil, très arrangeant et de très bonne humeur!</p>
<p>Désirée : É bèn chin ! Arö jaméi moujâ oûna tsoûja dîncha ! Ouchö chûpû...que choféytchyé jûsto d'ître oun doïn féire méi « che méima »...é avouë chin ét oun remyèdzo bon martchya ! Adon mèrsî bien, ouà, mèrsî bien...Mà toutoun...dèquye vouâ moujâ èncourâ de chin que vo aey di à propou dij obligachyon conjugale ?...Bah, apréi to pör à né, m'èn föto. Me fô vîa, i myô dey arouâ de drey öra é me redzûo de véire che chin märtchye. Ouncô oun gran mèrsî à vo</p>	<p>Désirée: Et bien ça alors! Je n'aurais jamais pensé à une chose pareille! Si j'avais su... qu'il suffisait juste d'être soi-même... et, en plus, c'est un remède bon marché! Alors, merci bien, oui, merci bien...Mais quand même... que va penser Mr le Curé pour ce que vous avez dit à propos des obligations conjugales?... Bah, après tout pour ce soir, je m'en moque! Je dois vous laisser. Je dois m'en aller, mon homme doit arriver tout soudain é je me rejouis de voir si ça marche. Encore grand merci à vous!</p>
<p>Brigitte : De rin, é bien de pleyjî Désirée ! Mà fodrè noje redère coûme é coumin</p> <p><i>(Oun ömo che îye derën à sàla pe chorpréyche.... é Waga, ömo de Désirée)</i></p>	<p>Brigitte: De rien, et bien du plaisir Désirée! Mais ...faut nous redire comment cela s'est passé</p> <p><i>(Un homme se lève dans la salle par surprise... c'est Waga, le mari de Désirée)</i></p>
<p>Waga : Désirée, Désirée, é bon i mödo. <i>(veryà contre o públîco, il di)</i> Mà ét-i mouè ! <i>(apréi che vèrye contre Désirée)</i> Mà Monique ! Dèquye tû mouje, tû mouje que tu pû tsandjyè o tchyô non é to contâ à to o moundo. Atin d'arûâ û pilo à né é tû varéi præu coûme chin vouâ che pachâ !!</p>	<p>Waga : Désirée, Désirée, ça suffit. <i>(Tourné vers le public, il s'exclame)</i> Mais c'est la mienne! <i>(puis vers Désirée)</i> Mais Monique! Qu'est-ce que tu penses, que tu peux changer ton nom et ainsi tout raconter à tout le monde. Attends que je rentre à la maison ce soir et tu verras bien ce qui va se passer!!</p>

<p>Monique : (ex-Désirée) Mà, Djyan, tû oûble qu'é t'êi tû que t'a marcâ à saynète</p> <p>Waga : Ah ! Bon dabèsqu'é dînche, no chin quîte</p>	<p>Monique (ex Désirée) : Mais dis- donc Jean, tu oublies que c'est toi qui as écrit le texte!</p> <p>Waga : Ah bon ! Puisque c'est comme ça ..Alors nous sommes quittes</p>
---	--

Finàl – Fèn da veyà

<p>Elisa : Böna dzin, Dâme, Mûchyû, Dzouène, Vyô,</p> <p>Vo poueydre aey tötâ chörte de mejére derèn à oûtra vyà, diferînte éj oûne dij âtre.</p> <p>Vo aey ênvey de chognë o courtî, ömo û bën a betchyèta que voje tèn chouéi Vo aey ênvey de dère de dzînte parôe à oun aman û bën û oûtro ömo Vo chintî o bejoin de voje confyë chû oûna tsoûja que voje tracàche...</p> <p>Radiô Patouè é înquye é voje âche partadjyë é oûtrej émochyon ! Atan i bonö che multiplîye pë djyë can é partadjyà, atan é péyne che divijyon can oun oûje éje dère !</p> <p>Dâme é Mûchyû, mersî bien d'aey itâ di noûtre à né é noje revèrin d'abô po de noâej istouère, de noâej avantûre pachyonînte avouë imajinachyon boûte fûra de tchuî é béi. Böna rintrâe û pîlo é ëntinchyon à làcha.</p>	<p>Elisa : Bonnes gens, Mesdames et Messieurs, jeunes et vieux</p> <p>Quels que soient les problèmes que vous rencontrez dans votre vie, aussi divers et variés soient-ils,</p> <p>Que vous vouliez soigner votre jardin, votre mari ou votre animal de compagnie Que vous vouliez témoigner votre affection à un amant ou à un officiel Que vous vouliez vous confier sur un sujet qui vous tracasse...</p> <p>Radio patois est là et vous permet de partager vos émotions ! Autant le bonheur se décuple lorsqu'il est partagé autant les peines se divisent lorsqu'elles sont confiées !</p> <p>Mesdames, Messieurs, merci d'avoir été des nôtres ce soir et à très bientôt pour de nouvelles aventures passionnantes et débordantes d'imagination ! Bonne rentrés chez vous et attention au verglas.</p>
---	---